

DEEPWATER HORIZON RESPONSE

Những Câu Hỏi Thông Thường Dành Cho Thiện Nguyên Viên Muốn

Trợ Giúp Các Hoạt Động Ứng Phó Tai Nạn Trần Dầu

Sở Quản Trị Cá và Thú Hoang Dã Hoa Kỳ

Tháng Sáu năm 2010

Câu hỏi 1: Những hình thức hoạt động nào đang cần thiện nguyện viên?

Câu trả lời 1: Hiện tại, đang cần những thiện nguyện viên có trình độ cho nhiều nỗ lực khác nhau từ hoạt động dọn dẹp bờ biển tới hoạt động phục hồi môi trường sống của thú hoang dã nhằm hỗ trợ trong những nỗ lực ứng phó tai nạn tràn dầu. Các cơ hội dành cho thiện nguyện viên có thể thay đổi sau này tùy thuộc vào mức độ phá hủy và vị trí của dầu tràn. Chúng tôi khuyến khích quý vị hãy theo dõi trang mạng của Unified Command để biết tin tức mới nhất về các hình thức hỗ trợ đang được cần đến. (<http://www.deepwaterhorizonresponse.com/go/site/2931/>)

Câu hỏi 2: Những thiện nguyện viên chuyên môn nào có thể trực tiếp giúp thú hoang dã bị ảnh hưởng tại các Trung Tâm Chăm Sóc Thú Hoang Dã Nhiễm Dầu (Oiled Wildlife Center)?

Câu trả lời 2: Chỉ có Văn Phòng Cứu Nguy & Nghiên Cứu Chim Tam Bang (Tri-State Bird Rescue & Research) được cấp phép thực hiện các hoạt động chăm sóc thú vật hoang dã trong sự kiện này. Nhu cầu cấp thiết nhất hiện giờ là xác định những thiện nguyện viên có khả năng hội đủ tiêu chuẩn ‘phụ tá chuyên gia’ với ít nhất 6 tháng kinh nghiệm làm việc với thú hoang dã, có tối thiểu 4 giờ huấn luyện về HAZMAT và đã được chủng ngừa bệnh dại để có thể giúp văn phòng Tri-State tại các Trung Tâm Chăm Sóc Thú Vật Hoang Dã Nhiễm Dầu. Phụ tá chuyên gia được định nghĩa là người:

1. Có giấy phép, hoặc làm việc trực tiếp dưới sự kiểm soát của người có giấy phép hiện hành hay được phép làm việc với các loài sinh vật được chăm sóc;
2. Liên kết với một tổ chức thú vật hoang dã đang hoạt động trong Nhánh Phụ Trách Thú Vật Hoang Dã (Wildlife Branch) thuộc Tổ Chức Chỉ Huy Hoạt Động Ứng Phó Với Sự Cố (Incident Command Structure - ICS), hoặc là một nhân viên của cơ quan quản trị thú vật hoang dã;
3. Đồng ý làm việc dưới sự kiểm soát, và tuân theo các kế hoạch thích hợp do Unified Command biên soạn (ví dụ như Kế Hoạch An Toàn Tại Hiện Trường, Kế Hoạch Đối Phó Sự Cố, các đòi hỏi công vụ, v.v...) và
4. Có kiến thức và kinh nghiệm làm việc (ít nhất là 3 tháng) về nghi thức tổng quát, các quy trình và những mối nguy hiểm đối với sự an toàn liên quan đến công việc với các loài sinh vật được nói đến.

Ngoài ra, các y tá có giấy hành nghề và đã tham gia khóa huấn luyện của BP cũng là những thiện nguyện viên được ưu tiên tuyển dụng vào các trung tâm chăm sóc thú vật hoang dã.

Câu hỏi 3: Tôi nên liên lạc với ai nếu tôi sẵn sàng tình nguyện và có những kỹ năng cần thiết?

Câu trả lời 3: Nếu quý vị có thắc mắc nào hay có nhã ý tình nguyện giúp chăm sóc thú vật hoang dã xin gọi số 404-679-7049 hay gửi điện thư đến fw4ppc@fws.gov. Khi liên lạc với văn phòng, xin quý vị cho biết tên họ; địa chỉ bao gồm thành phố và tiểu bang, số điện thoại (nên cung cấp thêm số điện thoại di động và số điện thoại liên lạc khác); địa chỉ điện thư; khoảng cách mà quý vị sẵn sàng đi lại; khi nào quý vị có thể giúp việc và trong thời hạn bao lâu; và nếu quý vị có bất cứ kinh nghiệm chuyên môn đặc biệt nào về những loài sinh vật, ví dụ như chim lội, chim ăn thịt, chim biển, chim ở dưới nước, v.v... Đồng thời nếu quý vị báo cho biết quý vị là một bác sĩ thú y hay một bác sĩ về chim thú, kỹ thuật viên thú y, hay một chuyên gia phục hồi có nhiều kinh nghiệm, thì điều này sẽ rất là hữu ích.

Câu hỏi 4: Có cần phải trải qua bất cứ khóa huấn luyện đặc biệt nào để tình nguyện tham gia trong nỗ lực ứng phó tai nạn tràn dầu ví dụ như các sinh hoạt dọn dẹp bờ biển, khảo sát các loài chim hoặc nếu tôi là một phụ tá chuyên gia về thú vật hoang dã có đủ trình độ chuyên môn?

Câu trả lời 4: Có, BP đòi hỏi tất cả các thiện nguyện viên tham gia quá trình ứng phó tai nạn tràn dầu và thiện nguyện viên phụ tá chuyên gia phải hoàn thành Khóa Huấn Luyện về Sự An Toàn tại địa điểm huấn luyện trực tiếp được tổ chức trên khắp Vùng Bờ Vịnh. Xin gọi Đường Dây Huấn Luyện Đặc Biệt ở số 1-866-647-2338 để biết thêm thông tin về thời khóa biểu cho các lớp huấn luyện hoặc để ghi danh.

Hoặc, nếu quý vị muốn, quý vị cũng có thể tham gia Khóa Huấn Luyện này của BP trực tuyến bằng cách ghé thăm trang mạng

<https://www2.virtualtrainingassistant.com/BPPublic/wc.dll?learner~cmenu> Sau khóa huấn luyện quý vị phải làm một bài thi trắc nghiệm và phải đậu với điểm 80% (quý vị sẽ có ba cơ hội làm bài thi). Nếu quý vị được nhận làm và có thời khóa biểu làm việc tại một Trung Tâm Phục Hồi Dành Cho Thú Vật Hoang Dã Nhiễm Dầu (Oiled Wildlife Recovery Center) hoặc ở một địa điểm khác, xin quý vị hãy in ra chứng chỉ và mang theo. Nếu quý vị gặp bất cứ khó khăn nào về kỹ thuật Điện Toán (IT), quý vị cũng có thể gọi tới Đường Dây Huấn Luyện Đặc Biệt để xin trợ giúp.

Câu hỏi 5: Tôi muốn tình nguyện trợ giúp trong nỗ lực ứng phó tai nạn tràn dầu nhưng hiện thời tôi chưa có sự huấn luyện chuyên môn. Tôi có thể ghi danh làm thiện nguyện viên như thế nào?

Câu trả lời 5. Ủy Ban Phục Vụ Louisiana (Louisiana Serve Commission) đang giúp huy động và huấn luyện các thiện nguyện viên trong công việc ứng phó tai nạn tràn dầu. Một hoạt động dọn dẹp mạnh mẽ đang được thực hiện để kiểm chế nguồn dầu tràn, thu dầu đã tràn và bảo vệ những điểm nhạy cảm trong môi trường. Dầu là một chất độc và nguy hiểm nếu xử lý không đúng cách. Chỉ có những chuyên gia ứng phó được huấn luyện đặc biệt mới có thể thu dọn sạch hoặc thải bỏ chất dầu này. Quý vị phải từ 18 tuổi trở lên, có khả năng tuân theo những chỉ dẫn viết và bằng lời, và đáp ứng những yêu cầu về thể chất và chương trình huấn luyện cho công việc mà quý vị sẽ được giao phó.

Nếu quý vị muốn tham gia chương trình huấn luyện đặc biệt để giúp trong công việc thu dọn dầu, xin hãy ghi danh tại trang mạng www.volunteerlouisiana.gov hoặc gọi tới số 1-866-448-5816 để biết chi tiết về bất cứ cơ hội thiện nguyện nào được cần đến.

Cũng xin lưu ý rằng chỉ có Unified Command mới có quyền quyết định việc sử dụng thiện nguyện viên tại khu vực tràn dầu. Thông tin mới nhất về những nỗ lực thu gom dầu tràn và những cơ hội tình nguyện được đăng tải tại trang mạng: <http://www.deepwaterhorizonresponse.com/go/site/2931/>. Quyết định tuyển dụng, huấn luyện và sử dụng thiện nguyện viên của Unified Command tùy thuộc vào mức độ và địa điểm của dầu tràn, các chiến lược thu dọn phù hợp và những cân nhắc về sự an toàn.

Quý vị cũng có thể ghi danh trực tuyến nếu quý vị là cư dân của một trong những tiểu bang Vùng Vịnh qua các trang mạng:

- Alabama: <http://www.servealabama.gov/2010/default.aspx>
- Florida: <http://www.volunteerfloridadisaster.org/>
- Louisiana: <http://www.volunteerlouisiana.gov/>
- Mississippi: <http://www.volunteermississippi.org/1800Vol/OpenIndexAction.do>

Ngoài ra, tổ chức National Audubon Society cũng đang ghi danh thiện nguyện viên cho các hoạt động hỗ trợ. Thông tin ghi danh ở tại trang mạng http://www.audubonaction.org/site/Survey?ACTION_REQUIRED=URI_ACTION_USER_REQUESTS&SURVEY_ID=3400.

Câu hỏi 6: Tôi ở gần Trạm Cấp Cứu Thú Vật Hoang dã Quốc Gia (National Wildlife Refuge) trong Vùng Vịnh và muốn giúp trong các nỗ lực ứng phó tai nạn tràn dầu. Tôi có thể tình nguyện bằng cách nào?

Câu trả lời 6. Nhiều trạm cấp cứu thú vật hoang dã quốc gia dọc theo bờ duyên hải Vùng Vịnh ở tiểu bang Louisiana, Alabama và Florida có các chương trình tình nguyện tích cực cùng với nhóm Bạn Hữu. Nếu quý vị muốn tình nguyện giúp các nhân viên của trạm cấp cứu và các nhóm Bạn Hữu, xin hãy liên lạc với trạm cấp cứu gần nhất để biết thêm thông tin về những cơ hội tình nguyện hiện thời. Quý vị có thể tìm trạm cấp cứu gần nhất bằng cách ghé thăm trang mạng <http://www.fws.gov/southeast/refuges/refuges-by-state.html#choose>

Câu hỏi 7: Tôi là thành viên của một Nhóm Bạn Hữu hoặc là thiện nguyện viên cho Trạm Cấp Cứu Thú Vật Hoang dã Quốc Gia ngoài Vùng Vịnh. Tôi có thể trợ giúp các nỗ lực ứng phó tai nạn tràn dầu FWS như thế nào?

Câu trả lời 7: FWS thành thật cảm kích sự hỗ trợ mà các thiện nguyện viên và nhóm Bạn Hữu đã dành cho chúng tôi trong nhiều năm qua. Quý vị hãy nói chuyện với người quản lý và nhân viên của trạm cấp cứu để biết những cách thức mà quý vị có thể giúp đỡ trong lúc nhân viên của FWS được tạm thời giao phó những công việc khác trong hoạt động ứng phó tai nạn tràn dầu. Quý vị cũng có thể liên lạc với các trạm cấp cứu dọc theo bờ duyên hải Vùng Vịnh và thảo luận các nhu cầu trợ giúp với điều phối viên thiện nguyện của trạm.